

गैर-चिनियाँ भाषी विद्यार्थीहरूको चिनियाँ भाषाको लेखाई र पढाईको प्रदर्शन

डा एचयूआई सौ-यानद्वारा लिखित, शिक्षा संकाय, हङ्गकङ्ग विश्वविद्यालय

गैर-चिनियाँ भाषी (एनसीएस) विद्यार्थीहरूको लागि भाषाको शिक्षामा चिनियाँ भाषा सिक्नु भनेको एउटा चिन्ताको विषय हो । हालको वर्षहरूमा, सरकारले चिनियाँ भाषा सिक्ने एनसीएस विद्यार्थीहरूको लागि अझ बढि सहयोग पुर्याउनका लागि “चिनियाँ भाषा पाठ्यक्रम दोस्रो भाषा सिकाई ढाँचा” (“सिकाई ढाँचा”) प्राथमिक र माध्यमिक विद्यालयहरूमा लागू गरेको छ र प्राथमिक तथा माध्यमिक विद्यालयहरूमा १० वा सो भन्दा बढि एनसीएस विद्यार्थीहरू भर्ना गरी चिनियाँ भाषा सिक्न सहयोग पुर्याउन र समावेशी रूपमा सिक्ने वातावरण सृजना गर्नका लागि प्रत्येक वर्ष देखि \$८००००० देखि \$१५००००० सम्मको अतिरिक्त अनुदानको प्रावधान ल्याएको छ ।

एनसीएस विद्यार्थीहरूको चिनियाँ भाषा सिकाईको प्रदर्शन बुझ्नको लागि, शिक्षा विभागले, २०१३/१४ शैक्षिक शत्र देखि, हङ्गकङ्गको विश्वविद्यालयलाई एनसीएस विद्यार्थीहरूको चिनियाँ पढाई र लेखाई को प्रदर्शनको विश्लेषण गर्नका लागि कमीशन दिएको छ । अनुपातिक स्याम्पलङ्गद्वारा १० वा सो भन्दा बढि एनसीएस विद्यार्थीहरू भर्ना गर्ने स्थानीय प्राथमिक वा माध्यमिक विद्यालयहरूबाट डाटाहरू संकलन गरिएको छ । सरकारको सहयोग र प्रोत्साहनले गर्दा, पछिल्लो केही वर्षहरूमा सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरूमा एनसीएस विद्यार्थीहरूको भर्ना गर्ने क्रम बढ्दो छ । माथिको विश्लेषणमा समावेश गरिएका प्राथमिक तथा माध्यमिक विद्यालयहरूको संख्या पनि २०१३/१४ शैक्षिक शत्रमा १५१ देखि २०१७/१८ शैक्षिक शत्रमा २२८ सम्म बढेको छ । भर्ना गरिएका एनसीएस विद्यार्थी अनुसार प्रत्येक विद्यालयबाट स्याम्पल हरू लिइएको थियो, र प्रत्येक वर्ष २,००० देखि ४,००० स्याम्पलहरू प्राप्त गरिएको छ । पछिल्लो ५ शैक्षिक शत्रको सारांश विश्लेषण हेर्दा उत्साहजनक, र एनसीएस विद्यार्थीहरूको पढाई र लेखाई को प्रदर्शनमा क्रमिक रूपमा सुधार आएको छ ।

निम्न प्राथमिक विद्यार्थीहरूले पढाई र लेखाईमा सुधार देखाउँदै

अवलोकन अनुसार, प्राथमिक तहमा रहेका एनसीएस विद्यार्थीहरूले हालको वर्षहरूमा भाषा सिकाईमा बलियो आधार बनाएका छन् । तिनीहरूले पढ्ने मात्र नभएर, सामान्यतया दैनिक जीवनमा प्रयोग हुने चिनियाँ अक्षरहरू पनि लेख्न सक्छन् । आधारभूत भाषा प्रवीणता अनुसार, निम्न प्राथमिक तहमा रहेका एनसीएस विद्यार्थीहरू र तिनीहरूको चिनियाँ-भाषी समकक्षहरूबीचको असामनता शैक्षिक शत्र २०१७/१८ मा क्रमिक रूपमा साँघुरिएको छ । २०१३/१४ शैक्षिक शत्रसँग तुलना गर्ने हो भने, प्राथमिक ३ का विद्यार्थीहरूले पढाई र लेखाई दुवैमा सुधार देखाएका छन् । तुलनात्मक रूपले उच्च क्षमता भएका विद्यार्थीहरूले पढेका भाषणहरू र चित्रण गरिएका पात्रहरूमा टिप्पणी गर्न सक्षम भएका छन्, र अनुच्छेदमा संयोजकको प्रयोगमा आफ्नो विचारहरू व्यक्त गर्न सकेका छन् । विद्यार्थीहरूलाई सिकाईको अर्को चरणमा जानु अघि यस्ता भाषाको क्षमताहरू आवश्यक हुन्छ । प्राथमिक तह ४ र ५ का विद्यार्थीहरूले पनि पढाई मा राम्रो प्रगति देखाएका छन् ।

डाटाले यस्तो देखाएको छ की एनसीएस विद्यार्थीहरूलाई उनीहरूको भाषा प्रवीणतामा अझ बढि सुधार ल्याउने हो भने प्राथमिक ३ देखि प्राथमिक ४ सम्मको संक्रमण अवधिमा सुविधाको अति नै महत्व हुन्छ । यस सम्बन्धमा, पछिल्लो वर्षमा शिक्षा विभागले हङ्गकङ्गको विश्वविद्यालयलाई “सिकाई ढाँचा” को तह २ र ३ अनुसार, विद्यार्थीहरूलाई पढाई र लेखाईमा हुने समस्याहरू हटाउन प्राथमिक विद्यालयहरूसँगै काम गर्न र प्रणालीगत शिक्षा र शिक्षा सामाग्रीको विकास गर्न कमिसन दिएको थियो ।

माध्यमिक तहहरूमा, विद्यालयहरू र विद्यार्थीहरूले प्रदान गरेको सहयोगले समग्र रूपमा पढाई को प्रदर्शन राम्रो रहेको थियो । अझै, उनीहरूको प्रगति प्राथमिक तहको जस्तो उल्लेखनीय रहेको थिएन । माध्यमिक विद्यार्थीहरू मध्ये, त्यस्ता विद्यार्थीहरू जो प्राथमिक तहमा रहेका छन् उनीहरूको प्रगति अझ बढि उल्लेखनीय रहेको थियो र तिनीहरूले प्राप्त गर्ने पूर्ण संख्याको प्रतिशत हालको वर्षहरूमा बढेको छ । निम्न माध्यमिक विद्यार्थीहरूले पनि लेखाईमा सुधार देखाएका छन् । केही उच्च क्षमता भएका विद्यार्थीहरूले घटनाहरूको बारेमा वर्णन गर्न र बुझाउन पनि सक्छन् र तिनीहरूको लेखाइ मिलेका र तार्किक पनि थिए । केही माध्यमिक तहका जेष्ठ विद्यार्थीहरू जसको तुलनात्मक रूपले उच्च क्षमता छ उनीहरू पूरा रूपमा आफ्नो भावनाहरू व्यक्त गर्न सक्छन् र उनीहरूको लेखाइमा एउटै तहका चिनियाँ भाषी समकक्षहरूको भन्दा कम प्रवीणता भए पनि संस्थालाई राम्रा सोचविचारहरू दिने गर्दछन् ।

प्रभावकारी चिनियाँ भाषा सिक्ने वातावरण बनाउन अभिभावकको भूमिका

हाम्रो पछिल्लो पाँच शैक्षिक शत्रहरूमा संकलन गरिएका स्याम्पलहरूको विश्लेषण अनुसार, एनसीएस विद्यार्थीहरूले (तिनीहरू सहित जो त्यस्ता विद्यालयमा पढेका छन् जहाँ धेरै एनसीएस विद्यार्थीहरू भर्ना गरिन्छ) उनीहरूको कडा मिहेनत र सरकार र विद्यालयको सहयोगले गर्दा शैक्षिक शत्र २०१३/१४ देखि क्रमिक रूपमा सुधार गरेका छन् । यो कुरा स्पष्ट भएको छ कि जब देखि उपयुक्त सहयोग प्रदान गरियो, एनसीएस विद्यार्थीहरू चिनियाँ भाषामा निपुण हुन सकेको र सिक्ने क्रममा आउने समस्याहरू हटाई दोस्रो भाषाको रूपमा चिनियाँ भाषा सिक्न सफल भएका छन् ।

हाम्रो अवलोकनले यो पनि ठोकेर भन्छ कि एनसीएस विद्यार्थीहरूको चिनियाँ सिक्ने प्रदर्शनमा अझ बढि वृद्धि गर्नका लागि सरकार, विद्यालयहरू र शिक्षकहरूको घनिष्ट सहयोगको साथै अभिभावकको सहयोग पनि उत्तिकै महत्वपूर्ण हुन्छ । चिनियाँ भाषा नबोल्ने अभिभावकले पनि आफ्नो बच्चाहरूलाई होसियारपूर्वक चिनियाँ भाषा सिक्नका लागि प्रोत्साहन गराउन भूमिका निर्वाह गर्न सक्छन् । उनीहरूले सके सम्म चाँडै चिनियाँ भाषा बढि प्रयोग हुने वातावरण भएको किन्डरगार्टन वा विद्यालयको व्यवस्था गर्न सक्छन् जसले गर्दा उनीहरूको बच्चाहरू चिनियाँ भाषा सिक्न प्रेरित हुन्छन् ।

सिक्नको लागि प्रेरणा, प्रभावकारी भाषाको वातावरण, सिक्नको लागि प्रभावकारी रणनीति, समयको लगाव र अठोट भनेका सबै प्रभावकारी रूपमा भाषा सिक्नका लागि चाहिने आधारभूत सामाग्री हुन् । हामी एनसीएस विद्यार्थीहरूलाई चिनियाँ भाषा सिक्न र उत्कृष्ट नतिजा हासिल गर्नका लागि सहयोग

पुर्याउन सबै सरोकालवालाहरुको प्रयासहरु हेर्नका लागि इच्छुक छौं ।

अगस्ट २०१८